

Kurzprofil

- WIR** ADAM & ORTIZ sind Konferenzdolmetscher für Deutsch, Spanisch und Englisch. Wir übernehmen die Organisation von Dolmetschern für internationale Veranstaltungen und dolmetschen selbst.
- LEISTUNGEN** Konsekutivdolmetschen, Simultandolmetschen, Verhandlungsdolmetschen, Beratung
- ANSPRUCH** Wir arbeiten qualitätsbewusst, seriös und kollegial. Durch direkte Kommunikation auf Augenhöhe sorgen wir für einen reibungslosen und dynamischen Ablauf Ihres Events.
- REFERENZEN** Wir nehmen die Vertraulichkeit in der Zusammenarbeit mit unseren Kunden sehr ernst, deshalb: Sprechen Sie uns konkret an, in welchem Bereich Sie Referenzen wünschen, dann stellen wir Ihnen gern etwas zusammen.
- Oder werden Sie einfach unsere neue Referenz!

	RAFAEL ADAM	JAVIER ORTIZ
SPRACHEN*	Deutsch (A) Spanisch (B) Englisch (C)	Spanisch (A) Deutsch (B) Englisch (B) Französisch (C)
MITGLIEDSCHAFTEN	BDÜ – Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer VKD – Verband der Konferenzdolmetscher im BDÜ	BDÜ – Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer
SCHWERPUNKTE	Automobiltechnik, Energie, Marketing, Maschinenbau, Sport	Automobiltechnik, Energie, Finanzwirtschaft, Logistik, Recht
BERUFLICHE TÄTIGKEIT	Freiberuflich tätig seit 2008 Mehrere Jahre Dozent am SDI München, u.a. für Konsekutivdolmetschen, Fachübersetzung Technik	Freiberuflich tätig seit 2007 Akkreditiert bei den EU-Institutionen Tätigkeit für EU-Parlament und SCIC
TITEL	M.A. Konferenzdolmetschen (Hochschule für Angewandte Sprachen, München) BA Übersetzen (Hochschule für Angewandte Sprachen, München) Staatlich geprüfter Übersetzer und Dolmetscher (Sprachen und Dolmetscher Institut, München) Öffentlich bestellt und beeidigt, Landgericht München I	Lizentiat Übersetzen und Dolmetschen (Universidad de Granada, Spanien) BA (mit Auszeichnung) Angewandte Moderne Sprachen (Northumbria University of Newcastle-upon-Tyne (UK)) Diplom Sprachen, Wirtschafts- und Kulturraumstudien (Universität Passau)
VITA	Aufgewachsen in München Schulausbildung in München und Bariloche (Argentinien)	Aufgewachsen und Schulausbildung in Spanien In Deutschland lebend seit 2007

*A: Muttersprache,
B: aktive Fremdsprache,
C: passive Fremdsprache

ADAM & ORTIZ Konferenzdolmetscher
Gollierstraße 23, 80339 München
T +49 89 513 08 986

mail@adam-ortiz.com
www.adam-ortiz.com